



A-S700

Integroitu vahvistin

Käyttöohje

Julkaisija:

Musta Pörssi Oy
Kutojantie 4
02630 Espoo

Kaikki oikeudet pidätetään.

Käyttöohjeen tiedot perustuvat sen tekohekellä oleviin tuotetietoihin.

Ominaisuus- tai varustemuutokset ovat mahdollisia. Emme vastaa muutoksista.

VAROITUS! LUE ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

- 1 Lue tämä käyttöohje tarkkaan. Niin opit käyttämään laitteen hienoimpiakin toimintoja. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.
- 2 Sijoita laite hyvin ilmastoituihin, viileisiin, kuivaan ja puhtaaseen paikkaan –. Suojaa laite auringonpaisteelta, kuumuudelta, tärinältä, pölyltä, kosteudelta ja kylmältä. Jätä tyhjää tilaa ilmankierrolle vähintään 30 cm laitteen päälle, 20 cm vasemmalle ja oikealle puolelle sekä 20 cm laitteen taakse.
- 3 Älä sijoita laitetta lähelle muita sähkölaitteita, moottoreita tai muuntajia. Ne aiheuttavat hurinaa.
- 4 Älä altista laitetta äkilliselle lämpötilan vaihtumiselle (kylmästä kuumaan). Älä sijoita laitetta kosteaan tilaan (esim. huoneeseen, jossa on ilmankostutin). Kosteus kondensoituu laitteen sisälle ja voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää.
- 5 Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa sen päälle voi pudota jokin esine, tippuvettä tai roiskevettä. Älä sijoita laitteen päälle:
 - muita laitteita, koska ne voivat vahingoittaa ja värjätä laitteen pintaa
 - palavia esineitä (esim. kynttilöitä), koska ne voivat aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää
 - astioita joissa on nestettä, koska ne voivat aiheuttaa sähköiskun laitteen käyttäjälle tai vahingoittaa laitetta.
- 6 Älä peitä laitetta paperilla, kankaalla, verholla tms. Se estää lämmön poistumisen laitteesta. Jos lämpötila laitteen sisällä kohoaa liikaa, seurauksena voi olla tulipalo tai vahinko laitteelle tai sen käyttäjälle.
- 7 Älä kytke laitetta pistorasiaan, ennen kuin olet tehnyt kaikki kytkennät.
- 8 Älä käännä käytössä olevaa laitetta ylösalaisin. Laite voi ylikuumentua ja seurauksena voi olla laitevaurio.
- 9 Käsittele kytkimiä, säätimiä ja johtoja varovaisesti.
- 10 Kun irrotat verkkojohdon pistorasiasta, vedä pistotulpasta, älä vedä johdosta.
- 11 Älä puhdista laitetta kemiallisilla puhdistusaineilla. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa. Puhdista laite puhtaalla, kuivalla liinalla.
- 12 Käytä vain tähän laitteeseen merkittyä jännitettä. Suuremman jännitteen syöttäminen on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää. Yamaha Ei ole vastuussa vahingoista, jotka ovat seurausta muun kuin laitteeseen merkityn jännitteen käytöstä.
- 13 Estä salamoista aiheutuvat vahingot: irrota verkkojohto pistorasiasta tai laitteesta ukkosen ajaksi.
- 14 Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun Yamaha-huoltoon. Älä avaa laitteen suojakuorta missään tapauksessa.
- 15 Irrota verkkojohto pistorasiasta, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (esim. loman ajaksi).
- 16 Sijoita laite lähelle pistorasiaa niin, että verkkojohto voidaan irrottaa helposti.
- 17 Lue vianmääritysohjeet käyttöohjeen kohdasta "TROUBLESHOOTING" ennen kuin toteat, että laite on viallinen.
- 18 Ennen kuin siirrät laitetta, sammuta virta tästä laitteesta painamalla POWER-painiketta. Irrota sitten verkkojohto pistorasiasta.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** [mallit Asia ja General]
The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging into the AC wall outlet. Jännitteet:
Malli Asia I..... AC 220/230–240 V, 50/60 Hz
Malli General..... AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
- 20 Suojaa paristot kuumuudelta, kuten auringonpaisteelta ja tulelta.
- 21 Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulon menetyksen.

Kun verkkojohto on kytketty pistorasiaan, laite on kytkettynä sähköverkkoon, vaikka sammuttaisit laitteen painamalla POWER-painiketta tai vaikka kytkisit laitteen valmiustilaan kauko-ohjaimen -painikkeella.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA

Sähköisku- ja tulipalovaaran vähentämiseksi laite ei saa kastua eikä kostua.

Laite kytkeytyy valmiustilaan, kun painat POWER-painikkeen sisäänpäin ON-asentoon ja sen jälkeen painat -painiketta. Tässä toimintatilassa laite kuluttaa vähän sähköä.

SISÄLTÖ

JOHDANTO

Ominaisuudet	1
MUKANA TOIMITETUT TARVIKKEET	1
LAITTEEN RAKENNE	2
Etulevy	2
Kauko-ohjain	3
Paristot kauko-ohjaimen	4
Kauko-ohjaimen käyttö	4
Takalevy	5

KÄYTTÖÖNOTTO

KYTKENNÄT	6
Kytkenät: kaiuttimet ja erillislaitteet	6
Verkkojohdon kytkentäliitin	8

* Tietoja käyttöohjeesta

- ! on vinkki.
- Joitakin toimintoja voi käyttää sekä keskusyksikön että kauko-ohjaimen painikkeilla. Jos painikkeilla on eri nimet, tässä käyttöohjeessa kauko-ohjaimessa olevan painikkeen nimi on suluisissa.
- Käyttöohje painetaan ennen laitteen tuotantoa. Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua parannusten ja muiden vastaavien muutosten myötä. Jos käyttöohjeen ja laitteen välillä on eroja, noudata ensisijaisesti laitteen antamia vaihtoehtoja.

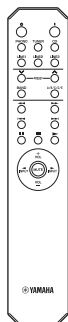
OMINAISUUDET

- Suuri dynaaminen teho, matalien impedanssien ohjauskyky
- Portaaton loudness-säätö
- CD DIRECT AMP-toiminnolla paras mahdollinen äänenlaatu CD-levyn äänestä
- PURE DIRECT-kytkin tuo kuuluviin puhtaimman mahdollisen äänen
- Pienin RMS-lähtöteho
90 W + 90 W (8 Ω), 0.019% THD, 20 Hz - 20 kHz
- Tallennuslähteen REC OUT-valitsimella voidaan valita eri laite kuin parhaallaan kuunneltava ohjelmälähde
- Kauko-ohjattava

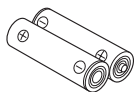
MUKANA TOIMITETUT TARVIKKEET

Tarkasta, että sait seuraavat osat.

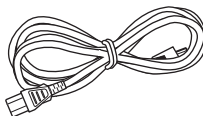
Kauko-ohjain



Paristot (2)
(AA, R6, UM-3)



Verkkojohto



JOHDANTO

KÄYTTÖÖNOTTO

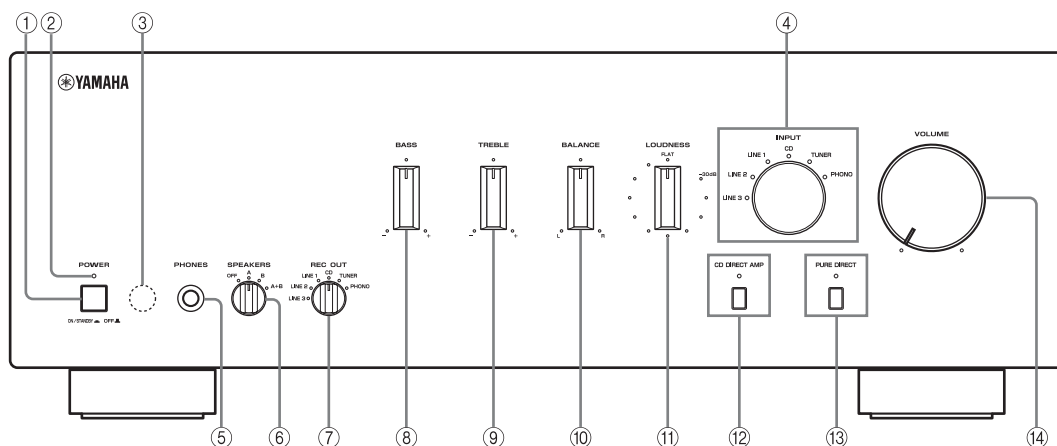
KÄYTTÖ

LISÄTIETOA

suomi

LAITTEEN RAKENNE

Etulevy



① POWER

Kytke laite toimintilaan painamalla painike alas ON-asentoon. Kun tässä laitteessa on virta, voit kytkeä laitteen valmiustilaan painamalla kauko-ohjaimen -painiketta ja toimintilaan painamalla kauko-ohjaimen I-painiketta. Sammuta virta painamalla painike ylös OFF-asentoon.

Huom!

Vaikka laite on kytketty pois toimintatilasta, se käyttää vähän sähköä säilyttääkseen asetustiedot muistissaan.

② POWER ON - virran merkkivalo

Valon merkitys:

ON: Kirkas

Valmiustila: Tumma

OFF: Off

③ Kauko-ohjaussignaalien vastaanotin

Vastaanottaa kauko-ohjaussignaaleita.

④ INPUT-valitsin ja merkkivalot

Valitse ohjelmälähde, jota haluat kuunnella.

Valitun ohjelmälähteen merkkivalo palaa.

!

Ohjelmälähteen nimi vastaa takalevyn liittimen nimeä.

Huom!

Viimeksi valittu ohjelmälähde säilyy muistissa noin 1 viikkoa sen jälkeen, kun virtajohto on irrotettu.

⑤ PHONES-liitin

Kuulokkeiden kytkentäliitin.

Jos haluat sammuttaa kaiuttimien äänentoiston, käännä etulevyn SPEAKERS-säädin OFF-asentoon.

⑥ SPEAKERS-valitsin

Kytke toimintilaan tai valmiustilaan takalevyn vastaavaan kaiutinliitäntään SPEAKERS A ja/tai B kytketyt kaiuttimet. Tee valinta SPEAKERS-valitsimella: A, B tai A+B.

⑦ REC OUT-valitsin

Valitse tallentuvaksi ohjelmälähteeksi muu kuin INPUT-valitsimella valittu ohjelmälähde. Voit siis kuunnella yhtä lähdetä, tallentaa toista ohjelmälähdettä.

Ks. s. 11, lisätietoja.

⑧ BASS

Voimista tai vaimenna bassotaajuuksien kuuluvuutta.

Ks. s. 10, lisätietoja.

⑨ TREBLE

Voimista tai vaimenna diskanttitaajuuksien kuuluvuutta.

Ks. s. 10, lisätietoja.

⑩ BALANCE

Säädä vasemman ja oikean äänikanavan välistä äänenvoimakkuuseroa. Lisätietoja Ks. s. 10.

⑪ LOUDNESS

Toiminta ylläpitää äänen sävykkyyttä kaikilla äänenvoimakkuuksilla.

Ks. s. 11, lisätietoja.

⑫ CD DIRECT AMP ja merkkivalo

Toistaa CD-levyn äänen mahdollisimman laadukkaana riippumatta INPUT-valitsimella tehdystä valinnasta. Yläpuolella oleva merkkivalo palaa toiminnon käytön

aikana. Lisätietoja Ks. s. 10.

⑬ PURE DIRECT ja merkkivalo

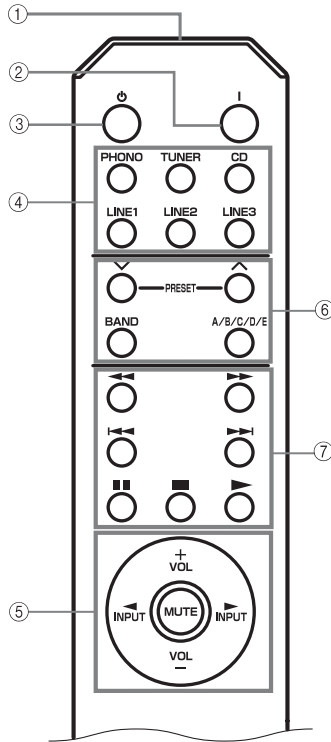
Toistaa puhtaimman mahdollisimman äänisignaalin kaikista ohjelmälähteistä. Yläpuolella oleva merkkivalo palaa toiminnon käytön

aikana. Lisätietoja Ks. s. 10.

⑭ VOLUME

Ohjaa äänen lähtötasoa. Ei vaikuta tallentuvan äänen REC-tallennustasoon.

Kauko-ohjain



* Vahvistinta ohjaavat painikkeet

① Infrapunasignaalin lähetin

Lähetää ohjaussignaalin keskusyksikköön.

② POWER (I)

Kytke laite toimintatilaan.

Huom!

Painike toimii vain, kun etulevyn POWER on painettu ON-asentoon (alas).

③ STANDBY (⏻)

Kytke tämä laite valmiustilaan.

Huom!

- Painike toimii vain, kun etulevyn POWER on painettu ON-asentoon (alas).
- Valmiustilassa laite käyttää vähän sähköä voidakseen vastaanottaa kauko-ohjaimesta tulevat infrapunasignaalit.

④ Ohjelmälähteenvalintapainikkeet

Valitse ohjelmälähde, jota haluat kuunnella.

⑤ Vahvistimen ohjauspainikkeet

INPUT

Valitse ohjelmälähde, jota haluat kuunnella.

VOL +/-

Ohjaa äänen lähtötasoa. Ei vaikuta tallentuvan äänen REC-tallennustasoon.

MUTE

Mykistää äänentoiston. Palauta äänentoisto painamalla MUTE. Ohjelmälähteen ilmaisin vilkkuu, kun äänentoisto on mykistetty.

* Muiden laitteiden ohjaaminen

Muita Yamaha-laitteita ohjaavien painikkeiden toiminnot ovat vastaavat kuin kyseisten laitteiden omassa kauko-ohjaimissa. Lisäohjeita ohjelmälähdelaiteen käyttöohjeessa.

⑥ Yamaha-virittimen painikkeet

Ohja Yamaha-virittimen toimintoja. Lue lisätietoja virittimen käyttöohjeesta.

Huom!

Joitakin Yamaha-virittimiä tai toimintoja ei välttämättä voi ohjata tällä kauko-ohjaimella.

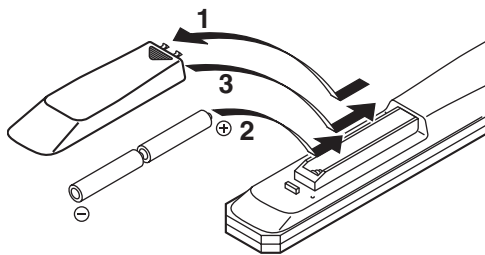
⑦ Yamaha CD-soittimen ohjauspainikkeet

Ohjaa Yamaha CD-soittimen toimintoja. Lue lisätietoja CD-soittimen käyttöohjeesta.

Huom!

Joitakin Yamaha CD-soittimia tai toimintoja ei välttämättä voi ohjata tällä kauko-ohjaimella.

Paristot kauko-ohjaimeen



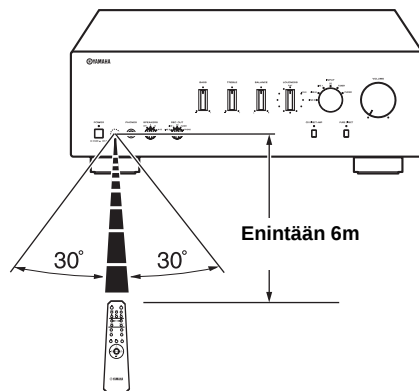
- 1 **Paina ▼ ja irrota akkutilan kansi työntämällä sitä.**
- 2 **Laita mukana toimitetut kaksi paristoa. (AA, R6, UM-3) paristotilaan siellä olevien napaisuusmerkkien (+ ja –) suuntaisesti.**
- 3 **Työnnä kansi takaisin paikalleen niin, että se napsahtaa kiinni.**

* Paristot

- Mikäli kauko-ohjaimen toimintaetäisyys lyhenee, vaihda paristot.
- Käytä AA, R6, UM-3-paristoja.
- Laita paristot oikein päin. Napaisuusmerkit ovat paristotilassa!
- Poista paristot, ellei kauko-ohjainta aiota käyttää pitkään aikaan.
- Paristotilassa ei saa olla samaan aikaan sekä käytettyjä että uusia paristoja.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä (esim. alkali- ja mangaanipareja). Lue paristopakkauksen tiedot tarkkaan. Samanväriset ja -muotoiset paristot voivat olla ominaisuuksiltaan erilaisia.
- Hävitä vuotaneet paristot heti. Jos paristot ovat vuotaneet, älä koske aineeseen äläkä tahri siihen esimerkiksi vaatteitasi. Puhdista paristotila huolellisesti, ennen kuin laitat sinne uudet paristot.
- Älä hävitä paristoja sekajätteenä. Tarkasta oikea hävitystapa jätehuolto-ohjeista.

Kauko-ohjaimen käyttö

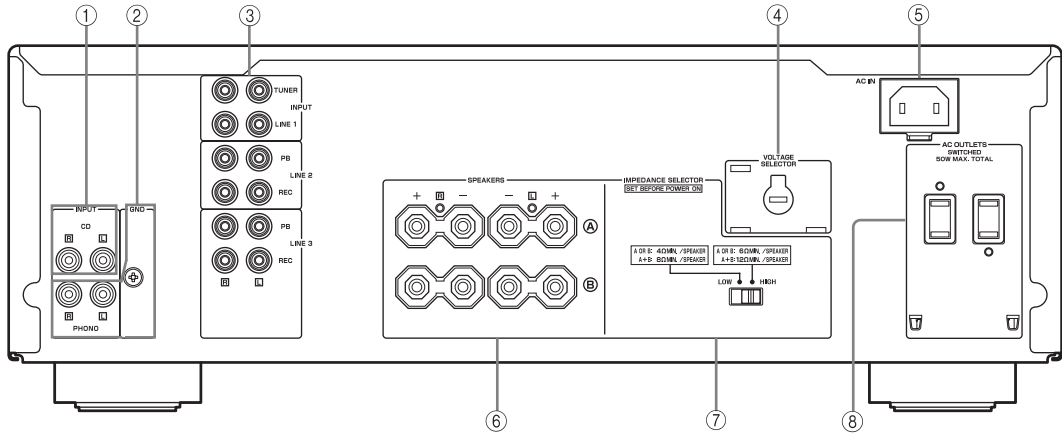
Kauko-ohjain lähettää suoria infrapunasäteitä. Osoita kauko-ohjaimella suoraan tämän laitteen etulevyssä olevaa kauko-ohjainsignaalin vastaanotinta.



* Kauko-ohjaimen käsittely

- Kauko-ohjaimen ja tämän laitteen välissä ei saa olla isoa estettä.
- Älä kaada vettä tai laita mitään nestettä kauko-ohjaimen päälle.
- Älä pudota kauko-ohjainta.
- On kiellettyä säilyttää kauko-ohjainta edes vähän aikaa seuraavissa olosuhteissa:
 - kosteassa, kuten kylpyhuoneessa
 - kuumassa, kuten lähellä lämmitintä tai hellaa
 - erittäin kylmässä
 - pölyisessä paikassa
- Jos kauko-ohjainsignaalin vastaanottimeen osuu voimakas valo (etenkin loistevalo), kauko-ohjaus ei välttämättä toimi kunnolla. Sijoita laite tarvittaessa pois valosta.

Takalevy



[malli Asia ja General]

① Tuloliittimet CD-soittimelle

Kytke CD-soitin.
KytKentäohjeet 6.

② PHONO-liittimet ja GND-liitin

PHONO-liittimeen voi kytkeä vain levysoittimen, jossa on MM-äänirasia.
Ks. s. 6 lisätietoja

③ Audio IN ja OUT - Äänen tulo- ja lähtöliittimet

KytKentäliittimet erillisilaitteille, kuten virittimelle jne.
Ks. s. 6 lisätietoja

④ VOLTAGE SELECTOR
[mallit Asia ja General]

The VOLTAGE SELECTOR must be set to your local main voltage before plugging the supplied power cable into the wall outlet.
Ks. s. 8 for details.

⑤ AC IN

Mukana toimitetun virtajohdon kytKentäliitin.
Ks. s. 8 lisätietoja

⑥ SPEAKERS -liittimet

Kytke yksi tai kaksi kaiutinparia.
Ks. s. 6 lisätietoja

⑦ IMPEDANCE SELECTOR-valitsin

Katso IMPEDANCE SELECTOR-valitsin tällä sivulla.

⑧ AC OUTLET(S)

Käyttövirrän ohjaus muihin AV-laitteisiin.
Ks. s. 8, lisätietoja.

* IMPEDANCE SELECTOR-valitsin

VAROITUS

Älä muuta IMPEDANCE SELECTOR-kytkimen asentoa silloin, kun tässä laitteessa on virta. Laite voi mennä rikki. Ellei tämä laite kytkeydy toimintatilaan, IMPEDANCE SELECTOR-kytkin ei ehkä ole kunnolla kummassakaan asennossa. Laita kytkin kunnolla oikeaan asentoon, kun olet irrottanut verkkojohdon pistorasiasta. Valitse kytkimen asento (LOW tai HIGH) järjestelmään kytkemiesi kaiuttimien impedanssin perusteella.

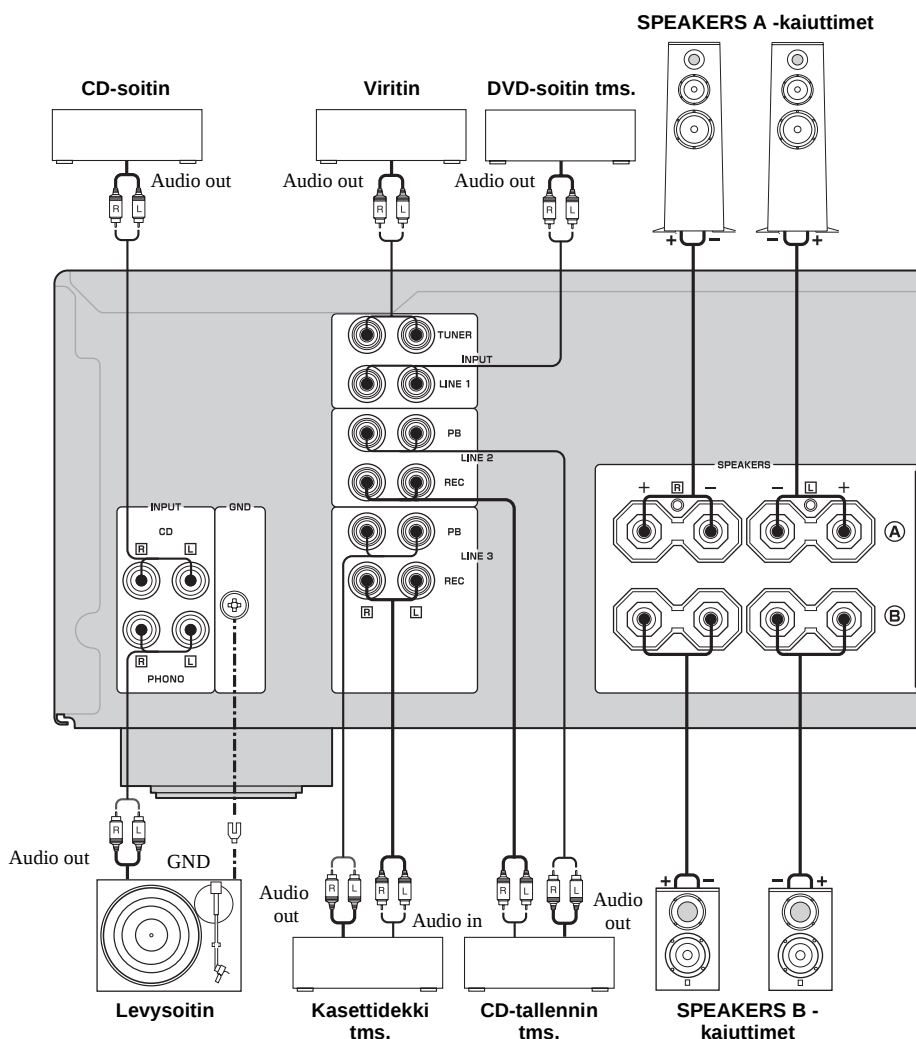
KytKimen asento	Impedanssi
HIGH	- Jos käytössä on yksi kaiutinpari (A tai B), jokaisen kaiuttimen impedanssin on oltava 6 Ω tai enemmän. - Jos käytössä on samanaikaisesti kaksi kaiutinparia (A ja B), jokaisen kaiuttimen impedanssin on oltava 12 Ω tai enemmän. [paitsi mallit U.S.A. ja Canada] - Jos teet kaksoisjohdotuksen (bi-wire-kytKentä), kunkin kaiuttimen impedanssin on oltava 6 Ω tai enemmän. Lisätietoja, 7.
LOW	- Jos käytössä on yksi kaiutinpari (A tai B), jokaisen kaiuttimen impedanssin on oltava 4 Ω tai enemmän. - Jos käytössä on samanaikaisesti kaksi kaiutinparia (A ja B), jokaisen kaiuttimen impedanssin on oltava 8 Ω tai enemmän. - Jos teet kaksoisjohdotuksen (bi-wire-kytKentä), kunkin kaiuttimen impedanssin on oltava 4 Ω tai enemmän. Lisätietoja, 7.

KYTKENNÄT

Kytkennät: kaiuttimet ja erillislaitteet

VAROITUS

- Kytke tämä ja muut laitteet verkkosähköön vasta sitten, kun olet tehnyt kaikki tarvittavat kytkennät.
- Tee kaikki kytkennät oikein: L-liittimestä (left, vasen) L-liittimeen, R-liittimestä (right, oikea) R-liittimeen, “+”-liittimestä “+”-liittimeen, “-”-liittimestä “-”-liittimeen. Jos teet kytkennät väärin, kaiuttimista ei kuulu ääntä. Jos kaiutinkytcentöjen napaisuus on väärä, ääni kuulostaa luonnottomalta ja siitä puuttuu basso. Lue lisätietoja jokaisen laitteen käyttöohjeesta.
- Kytke audiolaitteet (paitsi kaiuttimet) RCA-stereokaapeleilla.



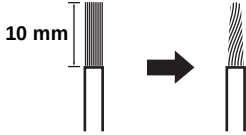
!

- PHONO-liittimeen saa kytkeä vain levysoittimen, jossa on MM-äänirasia.
- Kytke levysoitin GND-liittimeen kohinan vähentämiseksi. Joidenkin levysoittimien ääni kohisee vähemmän, kun jätät tekemättä GND-kytkennän.

VAROITUS

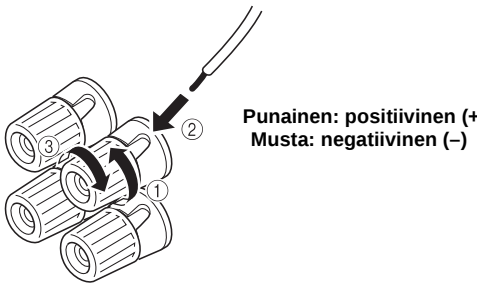
- IMPEDANCE SELECTOR-kytkin on laitettava oikeaan asentoon ennen kaiuttimien kytkemistä. Lisätietoja, Ks. s. 5.
- Älä anna paljaiden kaiutinjohtojen koskea toisiinsa tai tämän laitteen metalliosiin. Tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki.
- Kytke tämä ja muut laitteet verkkosähköön vasta sitten, kun olet tehnyt kaikki tarvittavat kytkennät.

1 Poista noin 10 mm eristettä jokaisen kaiutinkaapelin päästä. Kierrä sitten paljaat johtimet yhteen oikosulkujen estämiseksi.



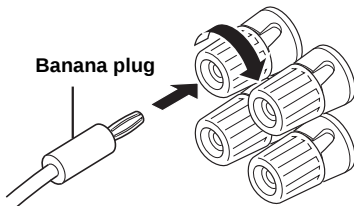
2 Kytke kaiutinjohto.

- 1 Avaa liitin.
- 2 Työnnä yksi paljas johdin kummankin liittimen sivussa olevaan reikään.
- 3 Kiristä liitin niin, että johdin pysyy hyvin paikallaan.



* Connecting banana plug (ei malleissa Asia, Korea, U.K., Europe)

First, tighten the knob and then insert the banana plug into the end of the corresponding terminal.

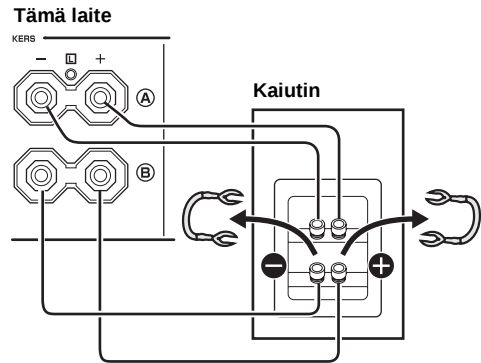


Huom!

Laitteeseen voidaan kytkeä yksi tai kaksi kaiutinparia.

* Kaksoisjohdotettavat kaiuttimet (bi-wire-kytkentä)

Bi-wire-kytkentä erottaa bassoelementin yhdistetystä keskiäänisestä/diskanttielementistä. Näin kytkettävässä kaiuttimessa on neljä liittintä. Kahden liittinsarjan ansiosta kaiutin voidaan jakaa kahteen toisistaan erilliseen osaan. Tämän kytkennän aikana keski- ja ylätaajuuksia toistava elementti kytketään yhteen liittinsarjaan, matalia ääniä toistava elementti toiseen liittinsarjaan.



Kytke toinen kaiutin toiseen liittinsarjaan samalla tavalla.

VAROITUS

Bi-wire-kytkentää varten sinun on laitettava IMPEDANCE SELECTOR-kytkin HIGH- tai LOW-asentoon sen mukaan, mikä on kytkemiesi kaiuttimien impedanssi:

6 Ω tai enemmän: HIGH

4 Ω tai enemmän: LOW

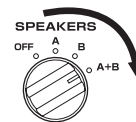
Katso Ks. s. 5, IMPEDANCE SELECTOR-kytkin.

Huom!

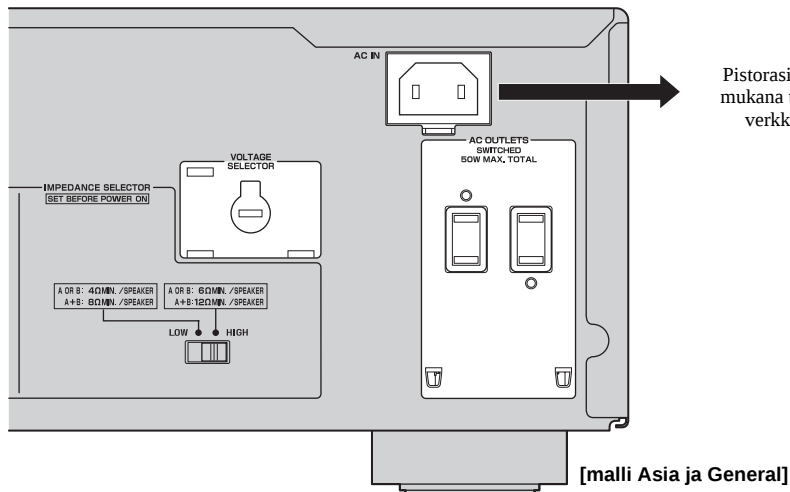
Bi-wire-kytkentää käyttäessäsi poista kaiuttimessa liittimiä yhdistävä silta tai kaapeli.

y

Bi-wire-kytkentää käyttäaksesi sinun on laitettava SPEAKERS-valitsin A+B-asentoon.



Verkkojohdon kytkentäliitin.



* VOLTAGE SELECTOR [mallit Asia ja General]

The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging the supplied power cable into the wall outlet.

Improper setting of the VOLTAGE SELECTOR may cause damage to this unit and create a potential fire hazard.

Rotate the VOLTAGE SELECTOR clockwise or counterclockwise to the correct position using a straight slot screwdriver.

Voltages are as follows:

Asia model..... AC 220/230–240 V, 50/60 Hz

General modelAC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz

* AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Mallit U.K. ja Australia 1 kpl

Malli Korea 0

Muut mallit 2 kpl

Näihin virran ulosottoliittimiin voit kytkeä erillislaitteiden virtajohtoja. AC OUTLET(S)-liittimien toimintatilaa ohjaat tämän laitteen etulevyn POWER-painikkeella (tai kauko-ohjaimen vastaavalla painikkeella). Virran lähtöliitin syöttää virtaa siihen kytkemääsi laitteeseen aina, kun tässä laitteessa on virta. Lisätietoja kytkettävien laitteiden suurimmasta sallitusta virrankulutuksesta: Ks. “TEKNISET TIEDOT” s. 15.

Huom!

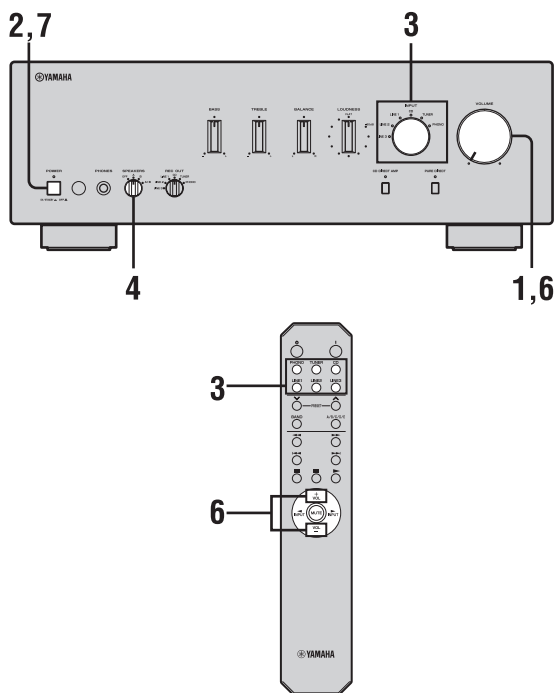
Älä kytke virtalähtöön vahvistinta sisältävää laitetta, esimerkiksi aktiivisubwooferia tms.

* Verkkojohdon kytkentäliitin

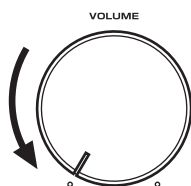
Kytke mukana toimitettu verkkojohto tämän laitteen takalevyn AC IN-liittimeen. Kytke se pistorasiaan vasta, kun olet tehnyt kaikki muut kytkennät.

TOISTO JA TALLENNUS

Ohjelmälähteen toisto



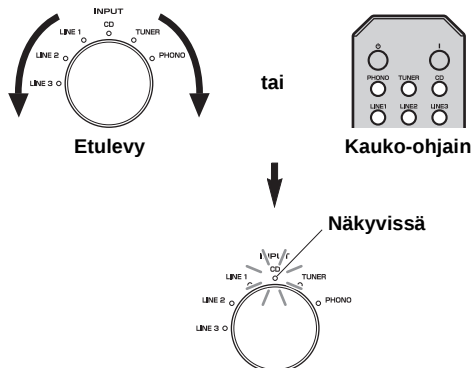
- 1 Käännä etulevyssä oleva VOLUME-säädin vastapäivään ääriasentoon.



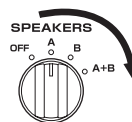
- 2 Paina etulevyn POWER-painike alas ON-asentoon.



- 3 Valitse kuunneltava ohjelmälähde etulevyn INPUT-säätimellä (tai kauko-ohjaimen ohjelmälähteen valintapainikkeilla). Vastaava merkkivalo tulee näkyviin.



- 4 Valitse SPEAKERS A, B tai A+B kääntämällä etulevyn SPEAKERS-valitsinta.

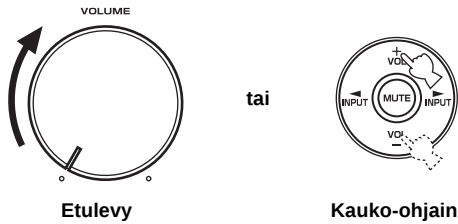


Huom!

- Laita SPEAKERS-valitsin A+B-asentoon, jos olet kytkenyt kaksi kaiutinta bi-wire-kytkennällä, tai jos käytät kahta kaiutinta samanaikaisesti (A ja B).
- Jos haluat kuunnella kuulokkeilla, käännä valitsin OFF-asentoon.

- 5 Käynnistä ohjelmälähteen toisto.

6 Säädä äänenvoimakkuus etulevyn VOLUME-säätimellä (tai kauko-ohjaimen VOL +/--painikkeilla).



! Voit säätää äänensävyyä BASS, TREBLE, BALANCE ja LOUDNESS-säätimillä, CD DIRECT AMP-kytkimellä ja etulevyn PURE DIRECT-kytkimellä.

7 Käytön jälkeen sammuta virta painamalla etulevyn POWER-painiketta.

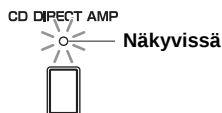


! Voit kytkeä laitteeseen virran painamalla kauko-ohjaimen I-painiketta, jos olet kytkenyt tämän laitteen valmiustilaan kauko-ohjaimen ⏻ -painikkeella.

Äänensävyn säätö

* CD DIRECT AMP-kytkin

Toiminto ohjaa tulosignaalin suoraan päätevahvistinosaan CD-soittimesta riippumatta siitä, mikä valinta on tehty INPUT-valitsimella. Tällöin tulosignaali ohittaa INPUT-valitsimen sekä BASS-, TREBLE-, BALANCE- ja LOUDNESS-säätöpiirit. Vahvistus määräytyy automaattisesti sopivaksi CD-äänelle siten, että laitteisto toistaa puhtaimman mahdollisen äänen muuttamatta CD-levyn äänisignaalia mitenkään.



Huom!

- BASS, TREBLE, BALANCE ja LOUDNESS-säätimet ja INPUT-valitsin eivät toimi, kun CD DIRECT AMP-toiminto on käytössä.
- Kytke CD-soitin CD-tuloliittimeen, jos aiot käyttää CD DIRECT AMP-toimintoa.

* PURE DIRECT-kytkin

Ohjaa tulosignaalin audiolaitteista. Laite ohjaa äänisignaalin BASS, TREBLE, BALANCE ja LOUDNESS-säätöpiirin ohi. Äänisignaali ei tapahdu mitään muutoksia ja kuuluviin tulee puhtain mahdollinen äänisignaali kaikista ohjelmalähteistä.



Huom!

BASS, TREBLE, BALANCE ja LOUDNESS-säätimet eivät toimi, kun PURE DIRECT-toiminto on käytössä.

* BASS- ja TREBLE-säätö

Korkeiden ja matalien taajuuksien kuuluvuuden säätö. Keskiasento on neutraali vaihtoehto.

BASS

Jos äänimaisemasta puuttuu bassoa, vahvista bassotaajuuksia kääntämällä säädintä myötäpäivään. Jos äänessä on mielestäsi liian paljon bassoa, vaimenna bassotaajuuksia kääntämällä säädintä vastapäivään. Säätöalue: -10 dB - +10 dB (20 Hz)

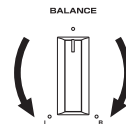
TREBLE

Jos äänimaisemasta puuttuu diskanttia, vahvista diskanttitaajuuksia kääntämällä säädintä myötäpäivään. Jos äänessä on mielestäsi liian paljon diskanttia, vaimenna diskanttitaajuuksia kääntämällä säädintä vastapäivään. Säätöalue: -10 dB - +10 dB (20 kHz)



* BALANCE-säätö

Korjaa vasemman ja oikean kaiuttimen tasapainoon vaikuttavalla säädöllä kaiutinsijoittelusta tai huoneen ominaisuuksista aiheutuvaa äänimaiseman epätasapainoa.



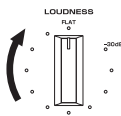
* LOUDNESS-säätö

Jos äänenvoimakkuus on hyvin pieni, kuuloaisti menettää herkkyytensä korkeille ja matalille taajuuksille. Loudness-toiminto ylläpitää sävykkyyttä kaikilla äänenvoimakkuuksilla.

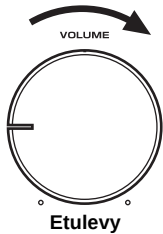
VAROITUS

Jos CD DIRECT AMP-toiminto (PURE DIRECT-toiminto) valitaan käyttöön, kun LOUDNESS-säädin on tietyllä tasolla, laitteeseen tuleva signaali ohittaa LOUDNESS-säätöpiirin, mikä johtaa äänenvoimakkuuden äkilliseen kasvuun. Suojaa kuulosi ja kaiuttimesi vahingoilta! Muista painaa CD DIRECT AMP-kytkintä (PURE DIRECT-kytkintä) VASTA SITTEN, kun olet hiljentänyt äänenvoimakkuutta, tai VASTA SITTEN, kun olet tarkastanut, että LOUDNESS-säätö on sopivalla tasolla.

1 Laita LOUDNESS-säädin FLAT-asentoon.

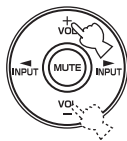


2 Valitse etulevyn VOLUME-säätimellä (tai kauko-ohjaimen VOL +/--painikkeilla) suurin sallimasi äänenvoimakkuus.



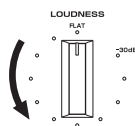
Etulevy

tai



Kauko-ohjain

3 Käännä LOUDNESS-säädintä, kunnes äänenvoimakkuus on sopiva.

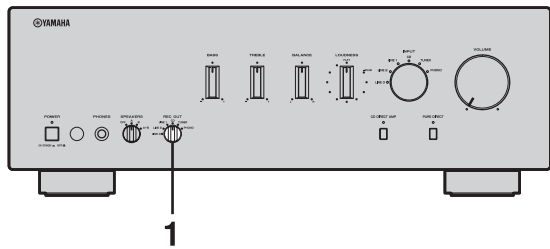


! Kun olet tehnyt LOUDNESS-säädön, nauti musiikista haluamallasi äänenvoimakkuudella valitsemalla se VOLUME-säätimellä. Jos LOUDNESS-säädön vaikutus on liian voimakas tai heikko, muuta LOUDNESS-säätöä.

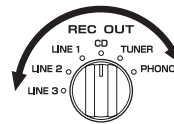
Ohjelmälähteen tallentaminen

Huom!

- Audiosignaali ei ohjautu eteenpäin LINE 2 REC- tai LINE 3 REC-lähtöliittimistä silloin, kun LINE 2 tai LINE 3 on valittu REC OUT-valitsimella. Audiosignaalit ohjautuvat eteenpäin sekä LINE 2 REC- että LINE 3 REC-lähtöliittimistä, jos valitset PHONO, TUNER, CD tai LINE 1.
- VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE ja LOUDNESS -säätimet sekä CD DIRECT AMP-kytkin (PURE DIRECT-kytkin) eivät vaikuta tallennettavaan ohjelmälähteeseen.
- Tarkasta tekijänoikeuksia koskeva laki. Tekijänoikeuslain suojaaman levyn, CD-levyn, radio-ohjelman tms. materiaalin kopioiminen voi rikkoa tekijänoikeuslakia.



1 Valitse tallennettava ohjelmälähde kääntämällä etulevyn REC OUT-valitsinta.



2 Käynnistä ohjelmälähteen toisto ja käynnistä tallennus tallentavasta laitteesta, jonka olet kytkenyt tämän laitteen takalevyn REC-lähtöliittimiin (LINE 2 ja/tai LINE 3). See page 6.

!

- Jos valitset saman ohjelmälähteen INPUT- ja REC OUT-valitsimilla, voit kuunnella tallentuvaa ääntä.
- Jos haluat kuunnella jotakin muuta ohjelmälähdellä vaikuttamatta parhaallaan tallentuvaan ääneen, valitse kuunneltava ohjelmälähde INPUT-valitsimella.

VIANMÄÄRITYS

Lue taulukko, ellei laite toimi kunnolla. Mikäli vikaa ei ole mainittu luettelossa tai ohjeista ei ole apua, kytke laite valmiustilaan, irrota verkkojohto ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-huoltoon.

* Yleistä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu	Lisätietoja sivulla
Etulevyn POWER-painikkeen painaminen ei sammuta virtaa tästä laitteesta. POWER-merkkivalo ei syty.	Mukana toimitettua virtajohtoa ei ole kytketty tai sitä ei ole kytketty kunnolla.	Kytke mukana toimitettu virtajohto kunnolla.	8
	Kauko-ohjaimen POWER (I) -painiketta on painettu silloin, kun tässä laitteessa ei ole virtaa.	Paina etulevyn POWER-painike ON-asentoon.	3
	Ongelma tämän laitteen sisältämässä piirissä.	Irrota virtajohto ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-jälleenmyyjään tai huoltokeskukseen. Mikäli laite käryää tai pitää epätavallista ääntä, älä kytke siihen virtaa, vaan irrota virtajohto ja ota yhteys huoltoliikkeeseen laitteen korjaamiseksi.	—
Tämä laite kytkeytyy äkillisesti valmiustilaan ja POWER-merkkivalo vilkkuu. Tämä laite sammuu muutama sekunti virrankytken jälkeen, ja POWER-merkkivalo vilkkuu.	Kaiutinkaapelit koskevat toisiaan tai aiheuttavat oikosulun olemalla kosketuksissa takalevyyn.	Varmista, että kaiutinkaapelit on kytketty oikein, ja paina ON-painiketta uudelleen. VOLUME vaimenee automaattisesti ja tämä laite kytkeytyy toimintatilaan, kun INPUT-merkkivalo on vilkkunut noin 15 sekuntia. Varmista, että äänentoisto kaiuttimista tapahtuu normaalisti: lisää äänenvoimakkuutta vähitellen ja käytä laitteen perustoimintoja.	7
	Kaiuttimessa on toimintahäiriö.	Vaihda kaiuttimet ja paina uudestaan ON-virtakytkintä. VOLUME vaimenee automaattisesti ja tämä laite kytkeytyy toimintatilaan, kun INPUT-merkkivalo on vilkkunut noin 15 sekuntia. Varmista, että äänentoisto kaiuttimista tapahtuu normaalisti: lisää äänenvoimakkuutta vähitellen ja käytä laitteen perustoimintoja.	—
	Liian voimakas tulosignaali tai liian voimakas äänenvoimakkuus on laukaissut suojapiirin.	Vaimenna äänenvoimakkuutta etulevyn VOLUME-säätimellä ja kytke sitten virta uudestaan laitteeseen.	—
	Suojapiiri on aktivoitunut laitteen liian korkean sisälämpötilan takia.	Anna laitteen jäähtyä noin 30 minuutin ajan, vaimenna äänenvoimakkuus etulevyn VOLUME-säätimellä ja kytke laitteeseen sitten uudestaan virta. Sijoita laite paikkaan, jossa lämpö pääsee haihtumaan nopeasti laitteesta.	—
	IMPEDANCE SELECTOR-kytkin ei ole kunnolla kummassakaan asennossa.	Sammuta virta ja laita IMPEDANCE SELECTOR-kytkin kunnolla oikeaan asentoon.	5
	Impedanssiasetus on väärä.	Valitse asetus, joka vastaa kaiuttimien impedanssia.	5
	Laite on altistunut voimakkaalle ulkoiselle sähköiskulle (esim. salama tai voimakas staattinen sähköisyys).	Kytke vahvistin valmiustilaan. Irrota verkkojohto pistorasiasta ja kytke se takaisin 30 sekunnin kuluttua. Laitteen pitäisi nyt toimia normaalisti.	—
	Ongelma tämän laitteen sisältämässä piirissä.	Irrota virtajohto ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-jälleenmyyjään tai huoltokeskukseen. Mikäli laite käryää tai pitää epätavallista ääntä, älä kytke siihen virtaa, vaan irrota virtajohto ja ota yhteys huoltoliikkeeseen laitteen korjaamiseksi.	—

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu	Lisätietoja sivulla
Ei ääntä.	Ääni on mykistynyt.	Poista äänentoiston mykistys kauko-ohjaimen MUTE-painikkeella.	3
	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke audiolaitteiden stereokaapelit ja kaiutinjohdot oikein. Jos ongelma ei häviä, kaapelit voivat olla vialliset.	6
	Ohjelmaa toistavaa laitetta ei ole valittu vahvistimen ohjelmälähteeksi.	Valitse oikea tulolähde etulevyn INPUT-valitsimella (tai kauko-ohjaimessa olevalla ohjelmälähteen valintapainikkeella).	9
	SPEAKERS-valitsin ei ole oikeassa kohdassa.	Tee SPEAKERS-valinta oikein: A, B tai A+B.	9
Ääni lakkaa yhtäkkiä kuulumasta.	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkista, että IMPEDANCE SELECTOR-asetus on oikein.	5
		Tarkista, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan eivätkä aiheuta oikosulkua olemalla kosketuksissa tämän laitteen takalevyn. Kytke sitten tämä laite uudestaan toimintatilaan.	6
Ääni kuuluu vain kaiutinpärin toisesta kaiuttimesta.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke kaapeli oikein. Jos ongelma ei häviä, kaapelit voivat olla vialliset.	6
	Väärä BALANCE-asetus.	Laita BALANCE-säädin oikean asentoon.	10
Ei bassoa, ei tilantuntua.	+/- -johdot on kytketty väärin liittimiin vahvistimessa tai kaiuttimessa.	Kytke kaapelit samanmerkkisiin liittimiin (+/-).	6
Kuuluu hurinaa.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke audiokaapelit hyvin. Jos ongelma ei häviä, kaapelit voivat olla vialliset.	6
	Levysoitin ei ole kytkettynä GND-liittimeen.	Tee GND-kytkentä levysoittimesta tähän laitteeseen.	6
Levysoittimen äänenvoimakkuus on hiljainen.	PHONO-liittimeen on kytketty muu laite kuin levysoitin.	Kytke levysoitin PHONO -liittimiin.	6
	Levysoittimessa on MC-äänirasia.	Käytä levysoitinta, jossa on MM-äänirasia.	—
Äänenvoimakkuutta ei voi lisätä, tai ääni säröytyy.	LINE 2 REC/LINE 3 REC-liittimiin kytketty laite on pois toimintatilasta.	Kytke laite toimintatilaan.	—
Äänenlaatu huononee, kun kuuntelet kuulokkeilla, jotka on kytketty cd-soittimeen tai kasettidekkiin (joka on kytketty vahvistimeen).	Vahvistimessa ei ole virtaa, tai se on valmiustilassa.	Kytke laite toimintatilaan.	9
Ääni on hiljainen.	LOUDNESS-toiminto on käytössä.	Laita LOUDNESS-säädin FLAT-asentoon.	11
Tulolähdettä ei voi vaihtaa INPUT-säätimellä.	CD DIRECT AMP-kytkin on ON-asennossa.	Kytke CD DIRECT AMP pois käytöstä.	10
BASS, TREBLE, BALANCE ja LOUDNESS eivät vaikuta äänensävyyn.	CD DIRECT AMP- tai PURE DIRECT-toiminto on käytössä.	CD DIRECT AMP- tai PURE DIRECT-toiminto on kytkettävä pois käytöstä, jos haluat käyttää kyseisiä säätötoimintoja.	10

* Kauko-ohjain

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu	Lisätietoja sivulla
Kauko-ohjain ei toimi.	Yrität ohjata liian kaukaa tai liian sivusta.	Kauko-ohjain toimii enintään 6 metrin päässä laitteesta ja enintään 30 asteen kulmassa etulevystä.	4
	Suora auringonvalo tai lamppu (loistevalo tms.) osuu soittimessa olevaan kauko-ohjaussignaalin vastaanottimeen.	Sijoita laite tarvittaessa muualle tai muuta valaistusta.	—
	Paristot ovat tyhjä.	Vaihda kaikki paristot.	4

TEKNISET TIEDOT

VAHVISTINOSA

- Pienin RMS-lähtöteho
(8 Ω , 20 Hz - 20 kHz, 0.019% THD) 90 W + 90 W
(6 Ω , 20 Hz - 20 kHz, 0.03% THD) 105 W + 105 W
- Dynaaminen teho (IHF)
(8/6/4/2 Ω) 135/160/200/240 W
- Maksimilähtöteho
[malli Europe]
(1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω) 160 W
[malli Asia, General] (JEITA)
(1 kHz, 10% THD, 8/6 Ω) 140/160 W
- IEC-lähtöteho [malli Europe]
(1 kHz, 0.019% THD, 8 Ω) 105 W
- Tehokaistaleveys
(0.03% THD, 50 W, 8 Ω) 10 Hz - 50 kHz
- Vaimennuskerroin
1 kHz, 8 Ω 240 tai enemmän
- Enimmäistulosignaali
PHONO (1 kHz, 0.019% THD) 70 mV tai enemmän
CD, jne. (1 kHz, 0.019% THD) 2,2 V tai enemmän
- Taajuusvaste
CD, jne. (20 Hz - 20 kHz) 0 ± 0.5 dB
CD DIRECT AMP ON (10 Hz - 100 kHz) 0 ± 1.0 dB
- RIAA taajuuspoikkeama
PHONO ± 0.5 dB
- Harmoninen kokonaissärö
PHONO - OUT (REC)
(20 Hz - 20 kHz, 3 V) 0,008% tai vähemmän
CD, jne. - SP OUT
(20 Hz - 20 kHz, 50 W, 8 Ω) 0.012% tai vähemmän
- Häiriöetäisyys (IHF-A)
PHONO(5 mV, Tulo suljettu) 87 dB tai enemmän
CD DIRECT AMP(200 mV, Tulo suljettu) ... 110 dB tai enemmän
- Jännöskohina (IHF-A Network)
CD DIRECT AMP ON 30 μ V
PURE DIRECT ON 110 μ V
- Vahvistuksen seurantavirhe (0 - -60 dB) 2 dB tai vähemmän

OHJAUSOSA

- Tuloherkkyys / Tuloimpedanssi
PHONO 3,0 mV/47 k Ω
CD, jne. 200 mV/47 k Ω
- Lähtötaso /Lähtöimpedanssi
REC-taso 1 200 mV/1.2 k Ω tai vähemmän
- Kuulokelähtö / Impedanssi
(tulo 1 kHz, 200 mV, 8 Ω , 0.015% THD)
CD, jne. 0,47 V/470 Ω
- Kanavaerotelu
CD, jne. (5.1 k Ω tulo suljettu, 1/10 kHz) ... 65/50 dB tai enemmän
- Sävynsäätöominaisuudet
BASS
Korostus/vaimennus (20 Hz) ± 10 dB
Muuttumistaajuus 350 Hz
TREBLE
Korostus/vaimennus (20 kHz) ± 10 dB
Muuttumistaajuus 3,5 kHz
- Jatkuva loudness-säätö
Vaimennus (1 kHz) -30 dB

YLEISTÄ

- Virransyöttö
[U.S.A., Canada] AC 120 V, 60 Hz
[Asia] AC 220/230-240 V, 50/60 Hz
[General] AC 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz
[China] AC 220 V, 50 Hz
[Korea] AC 220 V, 60 Hz
[Australia] AC 240 V, 50 Hz
[U.K., Europe] AC 230 V, 50 Hz
- Virrankulutus
[U.S.A., Canada] 260 W, 360 VA
[muut mallit] 260 W
- Virrankulutus valmiustilassa 0,1 W
- Maksimitehonkulutus [General model]
(6 Ω , 1 kHz, 10% THD) 650 W
- AC OUTLET(S) -verkkolähdöt
[Australia, U.K.] 1 (yht. enint. 100 W)
[Korea] 0
[Europe] 2 (yht. enintään 50 W)
[China] 2 (yht. enintään 100 W)
- Mitat (l $\times$ k $\times$ s) 435 $\times$ 151 $\times$ 382 mm
(17-1/8 in $\times$ 5-15/16 in $\times$ 15-1/16 in)
- Paino 10,9 kg (24 lbs.)

Teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Rajoitettu takuu Euroopan talousalueella (ETA) ja Sveitsissä

Kiitos, kun valitsit Yamaha-tuotteen. On epätodennäköistä, että Yamaha-tuotteesi tarvitsisi takuuhuoltoa, mutta mikäli niin tapahtuu, ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen. Ongelmatilanteessa ota yhteys Yamaha-edustajaan omassa kotimaassasi. Täydelliset tiedot löydät kotisivuiltamme (<http://www.yamaha-hifi.com/> tai <http://www.yamaha-uk.com/> Iso-Britannia).

Takaamme, että tuotteessa ei ilmene valmistus- eikä materiaalivirheitä ensimmäistä ostopäivää seuraavan kahden vuoden aikana. Yamaha lupaa seuraavien ehtojen ja rajoitusten mukaisesti korjata viallisen tuotteen tai sen osan tai oman harkintansa mukaan korvata sen uudella ilman osa- tai työkustannuksia. Yamaha pidättää oikeuden korvata tuotteen tuotteella, joka vastaa alkuperäistä ominaisuuksiltaan ja/tai arvoltaan ja kunnoltaan, mikäli alkuperäisen mallin valmistus on lopetettu tai korjaaminen arvioidaan kannattamattomaksi.

Ehdot

- Viallisen tuotteen mukana on EHDOTTOMASTI toimitettava alkuperäinen lasku tai kassakuitti (jossa näkyy ostopäivä, tuotekoodi ja jälleenmyyjän nimi) sekä tarkka kuvaus viasta. Mikäli edellä mainittu selvä todiste ostotapahtumasta puuttuu, Yamaha pidättää oikeuden kieltäytyä tarjoamasta ilmaista huoltoa ja tuote voidaan palauttaa asiakkaan kustannuksella.
- Tuote on EHDOTTOMASTI oltava ostettu VALTUUTETULTA Yamaha-myyjältä Euroopan talousalueella (ETA) tai Sveitsistä.
- Tuotetta ei ole saanut mitenkään muuntaa tai muuttaa, ellei Yamaha ole antanut siihen kirjallista lupaa.
- Tämä takuu ei kata seuraavia:
 - Määräaikaishuolto ja normaalia kulumisesta aiheutuvat korjaukset ja osanvaihdot.
 - Vaurio, jonka on aiheuttanut:
 - Korjaus, jonka tekee asiakas itse tai valtuuttamaton kolmas taho.
 - Puutteellinen pakkaus tai käsittelyvirhe, kun tuote toimitetaan asiakkaan luota. Huomaa, että on asiakkaan velvollisuus taata tuotteen asiaankuuluva pakkaaminen ennen tuotteen lähettämistä korjaukseen.
 - Väärinkäyttö, jolla tarkoitetaan muiden muassa (a) tuotteen käyttöä muuhun kuin sen normaaliin käyttötarkoitukseen tai käyttöä tavalla, joka ei vastaa Yamahan antamia ohjeita oikeasta käytöstä, huollosta tai säilytyksestä ja (b) tuotteen asennusta ja käyttöä tavalla, joka ei vastaa niitä teknisiä ja turvallisuutta koskevia standardeja, jotka ovat voimassa maassa, jossa laitetta käytetään.
 - Onnettomuus, salama, vesi, tuli, riittämätön ilmanvaihto, paristojen vuotaminen tai mikä tahansa syy, johon Yamaha ei ole voinut vaikuttaa.
 - Vika järjestelmässä, johon tämä tuote on liitetty ja/tai yhteensopimattomuus kolmannen tahon tuotteiden kanssa.
 - Euroopan talousalueelle (ETA) ja/tai Sveitsiin tuotu (ei Yamahan tuoma) tuote, joka ei vastaa teknisiä ja turvallisuutta koskevia standardeja, jotka ovat voimassa käyttömaassa ja/tai teknisiä tietoja, jotka on annettu tuotteelle, jota Yamaha myy Euroopan talousalueella (ETA) ja/tai Sveitsissä.
 - Muut kuin AV (audiovisuaali) -tuotteet.
(Tuotteet, joita "Yamaha AV Guarantee Statement" (Yamahan AV-takuu) tarkoittaa, on ilmoitettu verkkosivullamme <http://www.yamaha-hifi.com/> tai <http://www.yamaha-uk.com/> Ison-Britannian asukkaita varten.)
- Jos takuu eroaa tuotteen osto- ja käyttömaassa voimassa olevassa takuusta, voimassa on käyttömaan takuu.
- Yamaha ei ole vastuussa menetyksistä tai vahingoista, olivatpa ne seurausta joko suoraan, välillisesti tai muulla tavoin, vaan ainoastaan tuotteen korjaamisesta tai vaihtamisesta.
- Ota aina turvakopiot asetuskokonaisuuksista ja datasta, sillä Yamaha ei ole vastuussa asetuksien tai datan muutoksista tai katoamisesta.
- Tämä takuu ei vaikuta asiakkaan lainmukaisiin oikeuksiin, jotka perustuvat voimassa oleviin kansallisiin lakeihin, eikä asiakkaan jälleenmyyjää kohtaan voimassa oleviin oikeuksiin, jotka liittyvät heidän väliseensä myynti/ostosopimukseen.

Tietoa kuluttajalle - Kerääminen ja hävitys: vanhat laitteet ja käytetyt paristot



Nämä merkit tuotteessa, pakkausmateriaalissa ja/tai dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyä sähkö- ja elektroniikkalaitetta sekä paristoja/akkuja ei saisi hävittää sekajätteenä.

Vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsitellään, kerätään ja kierrätetään oikein, jos toimitat ne tähän tarkoitukseen suunniteltuun keräyspisteeseen niin kuin on säädetty kansallisessa laissa ja direktiiveissä 2002/96/EC ja 2006/66/EC.



Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään ihmisten terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.



Lisätietoa vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä saat paikallisviranomaisilta, paikallisesta jätehuoltoyhdistyksestä ja tämän laitteen myyjältä.

EU:n ulkopuolella

Nämä merkit ovat käytössä vain EU:ssa. Kysy oikea jätteenhävitystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Huomautus paristossa olevasta merkistä (kaksi alinta esimerkkiä):

Tämä symboli saattaa olla kemikaalitunnuksen yhteydessä. Siinä tapauksessa se vastaa kyseiseen kemikaaliin liittyvän direktiivin vaatimuksia.

Pb

